

TELEKOMUNIKAČNÍ VĚSTNÍK



21. února 2005

Cena Kč 52

Ročník 2005

Částka 2

O B S A H:

ODDÍL STÁTNÍ SPRÁVY

B. Informativní část

13. Informace Českého telekomunikačního úřadu o zveřejnění výkazů statistického zjišťování v oboru elektronických komunikací na rok 2005
14. Informace o hospodaření s účtem univerzální služby v roce 2004
15. Informace o uzavření smluv a dodatků ke smlouvám o propojení sítí, včetně základních technických a ekonomických podmínek propojení sítí
16. Seznam osvědčení o registraci podle generální licence č. GL-24/T/2000 vydané ke zřizování a provozování veřejných telekomunikačních sítí určených výhradně k jednosměrnému šíření televizních nebo rozhlasových signálů po vedení – pokračování
17. Seznam osvědčení o registraci poskytování telekomunikačních služeb podle generální licence – pokračování
18. Seznam platných rozhodnutí o udělení telekomunikační licence - pokračování
19. Oznámení o neplatnosti průkazu zaměstnance č. 172
20. Oznámení o neplatnosti průkazu zaměstnance č. 008

ODDÍL PRÁVNÍCH SUBJEKTŮ

21. Dodatek č. 13 ze dne 20. 1. 2005, kterým se mění a doplňuje Ceník vnitrostátních telekomunikačních služeb
22. Dodatek č. 5/2004 k Ceníku mezinárodních telekomunikačních služeb

23. Návrh Smlouvy a Všeobecné podmínky pro poskytování veřejných telekomunikačních služeb přenosu hlasu společnosti Aston com s.r.o.
24. Návrh Smlouvy a Všeobecné podmínky pro poskytování veřejných telekomunikačních služeb přenosu dat společnosti Aston com s.r.o.
25. Návrh Smlouvy a Všeobecné podmínky pro poskytování veřejných telekomunikačních služeb prostřednictvím mobilní telekomunikační sítě společnosti Aston com s.r.o.

ODDÍL STÁTNÍ SPRÁVY

B. INFORMATIVNÍ ČÁST

13. Informace Českého telekomunikačního úřadu o zveřejnění výkazů statistického zjišťování v oboru elektronických komunikací na rok 2005

Český telekomunikační úřad zveřejnil na své internetové stránce vzory výkazů statistického zjišťování v oboru elektronických komunikací na rok 2005 pro zpravodajské jednotky podnikající v elektronických komunikacích. Vzory výkazů statistického zjišťování jsou přístupné na internetové adrese „www.ctu.cz“.

Statistické výkazy byly schváleny Českým statistickým úřadem a zařazeny do Programu statistických zjišťování na rok 2005, který byl zveřejněn ve Sbírce zákonů ČR v částce 196/2004.

ČTÚ č.j. 6 781/2005-611
odbor ekonomické regulace

14. Informace o hospodaření s účtem univerzální služby v roce 2004

Účet univerzální služby zřídil Český telekomunikační úřad (dále jen „Úřad“) v souladu s ustanovením § 32 odst. 1 zákona č. 151/2000 Sb., o telekomunikacích a změně dalších zákonů (dále jen „zákon o telekomunikacích“) v roce 2002 k úhradě prokazatelné ztráty z poskytování univerzální služby v roce 2001.

Zúčtování prokazatelné ztráty se provádí po uplynutí kalendářního roku, v němž došlo ke vzniku prokazatelné ztráty, a to na základě auditované účetní závěrky a oddělené účetní evidence. Výpočet prokazatelné ztráty předkládá poskytovatel univerzální služby Úřadu v termínu do 30. 6. následujícího roku.

Informace o hospodaření s účtem univerzální služby v roce 2002 byla zveřejněna v Telekomunikačním věstníku, částce 1/2003. V roce 2002 byla stanovena prokazatelná ztráta za rok 2001 stanovena ve výši 264 657 721,- Kč. Podíl ČESKÉHO TELECOMU, a.s. byl vyčíslen na 128 974 552,- Kč, příspěvky držitelů telekomunikačních licencí byly v r. 2002 a 2003 uhrazeny ve výši 5 823 936,- Kč. K 31. 12. 2004 je neuhrazená ztráta za rok 2001 ve výši 129 859 233,- Kč.

Informace o hospodaření s účtem univerzální služby v roce 2003 byla zveřejněna v Telekomunikačním věstníku, částce 2/2004. V roce 2003 byla prokazatelná ztráta za rok 2002 stanovena ve výši 6 698 840,- Kč, což odpovídá ztrátě vyčíslené podle bodů č. 1 a 3 přílohy č. 1 vyhlášky č. 235/2001 Sb., kterou se stanoví podrobnosti o výpočtu a úhradě prokazatelné ztráty z poskytování univerzální služby držitelem telekomunikační licence (dále jen „vyhláška“). Úřad nezahrnul do výpočtu ztráty služby uvedené pod bodem č. 2 přílohy č. 1 vyhlášky, neboť na základě kontroly vybraného vzorku prvotních dokladů k evidenci účastníků ČESKÉHO TELECOMU, a.s., kterým jsou poskytovány slevy podle § 29 odst. 2 písm. g) a h) zákona o telekomunikacích, nebylo možno tuto část ztráty ověřit. Podíl ČESKÉHO TELECOMU, a.s., byl vyčíslen na 2 365 004,- Kč, příspěvky držitelů telekomunikačních licencí byly v r. 2003 uhrazeny ve výši 2 638 394,- Kč. K 31. 12. 2004 činí neuhrazená ztráta za rok 2001 částku 1 695 442,- Kč.

Dne 30. 6. 2004 předložila společnost ČESKÝ TELECOM, a.s., Úřadu podle § 32 odst. 3 zákona o telekomunikacích a v souladu s vyhláškou výpočet ztráty z poskytování univerzální služby za rok 2003. Výpočet byl předložen na předepsaném formuláři vydaném Úřadem č.j. 11812/2002-611 a zveřejněném v Telekomunikačním věstníku, částce 5/2002.

Ztráta byla předložena ve dvou částech: část A za ztrátové služby uvedené v příloze č. 1 vyhlášky, a část B za ostatní služby zahrnuté do univerzální služby, které nejsou ve vyhlášce uvedené jako ztrátové. Ztráta předložená v části B, vyčíslená poskytovatelem univerzální služby na 5 712 744 234,- Kč, však není v souladu se způsobem výpočtu prokazatelné ztráty, který je dán § 2 vyhlášky, proto nebyla uznána. Úřad se zabýval pouze částí A a provedl, v souladu s § 3 vyhlášky, ověření předloženého výpočtu. Při kontrole podkladů pro výpočet nákladů a výnosů z oddělené evidence nákladů, tržeb a výnosů, včetně vloženého kapitálu, bylo zjištěno několik nedostatků, např. do výpočtu ztráty z poskytování bezplatného přístupu k číslům tísňových volání prostřednictvím VTA nebyl zahrnut celý výnos z pronájmu reklamních ploch umístěných na budkách VTA, do služeb připojení a provozování koncového bodu pro příjem tísňových volání a do služby poskytování identifikačních údajů byla zahrnuta položka „Tvorba a distribuce účtu“, ačkoli účet není vystavován. Zjištěné nedostatky byly opraveny v novém výpočtu ztráty z poskytování univerzální služby předloženém dne 26. 7. 2004.

Ověřování výše prokazatelné ztráty na základě účetních údajů z oddělené evidence nákladů, tržeb a výnosů, včetně vloženého kapitálu, technické dokumentace a dalších podkladů předložených poskytovatelem univerzální služby v souladu s § 3 odst. 1 vyhlášky zahrnovalo také výběrovým způsobem provedenou kontrolu evidence účastníků společnosti ČESKÝ TELECOM, a.s., kterým jsou poskytovány slevy podle § 29 odst. 2 písm. g) a h) a § 36 odst. 1 písm. a) zákona o telekomunikacích (dále „databáze účastníků se slevou“). Při kontrole ztráty za rok 2002 nemohl Úřad ověřit databázi účastníků se slevou, neboť mu část prvotních dokladů nebyla předložena. V roce 2003 ČESKÝ TELECOM, a.s., provedl aktualizaci databáze a Úřad věnoval velkou pozornost ověření aktualizované databáze. Kontrola databáze probíhala ve dvou fázích. V první fázi Úřad vybral vzorek stanic zřízených v roce 2003 a provozovaných v roce 2003. Kontrola byla zahájena ještě před předložením ztráty za rok 2003 a před dokončením revize stanic zrušených v roce 2003, prováděné pracovníky ČESKÉHO TELECOMU, a.s. Po oznámení ČESKÉHO TELECOMU, a.s., že byla ukončena revize zrušených stanic, zahájil Úřad kontrolu vzorku stanic provozovaných v roce 2003, které byly také v tomto roce zrušené. Oba vzorky byly doloženy v plném rozsahu nebyly shledány žádné závady.

Úřad po ověření údajů stanovil dne 2. 8. 2004 prokazatelnou ztrátu za rok 2003 ve výši 290 510 226,- Kč a současně stanovil výši platby jednotlivých držitelů telekomunikační licence na účet univerzální služby, č.j. 20051/2004-611. Ověřená výše ztráty a příspěvky jednotlivých držitelů telekomunikační licence byly následujícího dne zveřejněny na úřední desce v budově Úřadu, na internetové stránce Úřadu a následně v Telekomunikačním věstníku, částce 8/2003. Následně byly rozeslány výzvy k zaplacení příspěvku na účet univerzální služby jednotlivým držitelům telekomunikačních licencí.

Dále společnost ČESKÝ TELECOM, a.s., předložila v souladu s § 32 odst. 5 zákona a v souladu s vyhláškou výpočet dodatečného doúčtování ztráty za rok 2002 ve výši odpovídající prokazatelné ztrátě za ztrátové služby podle bodu 2.1., 2.2.

a 2.3. přílohy č. 1 vyhlášky. Dodatečné doučtování bylo předloženo na základě „Stanovení výše platby na účet univerzální služby za rok 2002“, č.j. 23007/2003-611 ze dne 31. 7. 2003, v němž Úřad neuznal předloženou ztrátu za rok 2002 v plné výši, neboť při kontrole databáze účastníků se slevou byly shledány nedostatky, které neumožnily ověřit tuto část předložené ztráty. Úřad provedl ověření předloženého výpočtu a ověření databáze účastníků se slevou, které bylo provedeno stejným postupem jako ověření databáze za rok 2003. Po ověření ztráty Úřad stanovil dne 2. 8. 2004 dodatečné doučtování prokazatelné ztráty z poskytování univerzální služby za rok 2002 ve výši 250 795 635,- Kč, č.j. 20052/2004-611. Současně byly na základě výsledků cenových kontrol vstupních údajů vyčísleny opravy příspěvků za roky 2001 a 2002. Následně byla s držiteli telekomunikačních licencí zahájena správní řízení o uložení povinnosti doplatit neodvedené finanční prostředky. Správní řízení dosud nebyla ukončena.

Úřad podle § 32 odst. 6 zákona o telekomunikacích zveřejňuje

výkaz o hospodaření s účtem univerzální služby za rok 2004

Účet univerzální služby - vývoj v roce 2004

Jméno držitele telekomunikační licence	Ztráta z poskytování univerzální služby Kč	Příspěvky na účet univerzální služby Kč	Datum úhrady na účet univerzální služby
Prokazatelná ztráta roku 2001			
Neuhrazená ztráta roku 2001 - stav k 31.12.2004	129 859 233		
Prokazatelná ztráta roku 2002			
Neuhrazená ztráta roku 2002 - stav k 31.12.2004	1 695 442		
Prokazatelná ztráta roku 2003			
Ztráta ČESKÉHO TELECOMU, a.s., z poskytování univerzální služby ověřená ČTÚ	290 510 226		
Odečet příspěvku ČESKÉHO TELECOMU, a.s., Zaplacené příspěvky na účet US		94 381 102 9 524 488	
V tom:			
Advantel, a.s.		180 063	19.08.04
Aliatel a.s.		2 905 289	25.08.04
Contactel s.r.o.		877 038	22.10.04
Czech On Line, a.s.		72 882	24.08.04
Dial Telecom, s.r.o.		45 871	13.08.04
EMEA Telecom s.r.o.		11 303	22.08.04
ETEL, s.r.o.		445 042	24.08.04
GTS CZECH, a.s.		2 988 341	24.09.04, 26.10.04
NEW TELEKOM, spol. s r.o.		122 228	23.09.04, 20.10.04
NEXTRA Czech Republic s.r.o.		6 627	24.08.04
Option One a.s.		475 338	26.08.04
T-Systems PragoNet, a.s.		59 808	23.08.04
RACOM s.r.o.		5 158	20.08.04
SkyNet, a.s.		6 648	13.08.04
TELE2 s.r.o.		1 171 428	19.08.04
TISCALI Telekomunikace Česká republika s.r.o.		74 817	19.08.04
UPC Česká republika, a.s.		76 607	26.08.04
Neuhrazená ztráta roku 2003 - stav k 31.12.2004	186 604 636		
Neuhrazená ztráta celkem - stav k 31.12.2004	318 159 311		

Úřad vystavil příkazy k úhradě z účtu univerzální služby pro ČESKÝ TELECOM, a.s., v členění a ve výši zaplacených příspěvků.

Účet univerzální služby - stav na konci roku 2004

Stav k 31.12.2004	159 141 Kč
-------------------	------------

Dne 2. 8. 2004 stanovil Úřad dodatečné doučtování prokazatelné ztráty z poskytování univerzální služby za rok 2002. Výše příspěvků na opravy minulých let a povinnost zaplatit dodatečně stanovené příspěvky bude držitelům licencí uložena v jednotlivých správních řízeních, která dosud probíhají. Ještě před vydáním rozhodnutí však byly v roce 2004 zaslány s předstihem dva příspěvky, které se týkají tohoto dodatečného doučtování, a to v celkové výši 159 141,- Kč, které tvoří zůstatek na účtu k 31. 12. 2004.

ČTÚ č.j. 6632/05-611
odbor ekonomické regulace

15. Informace o uzavření smluv a dodatků ke smlouvám o propojení sítí, včetně základních technických a ekonomických podmínek propojení sítí

Český telekomunikační úřad podle § 40 odst. 6 zákona č. 151/2000 Sb., o telekomunikacích a o změně dalších zákonů, ve znění pozdějších předpisů, informuje o uzavření smluv o propojení sítí a dodatků ke smlouvám o propojení sítí, včetně základních technických a ekonomických podmínek propojení sítí.

- 1. Dodatek č. 15 ze dne 20. 1. 2005 ke Smlouvě o propojení telekomunikačních sítí uzavřené dne 19. 12. 1997 mezi společnostmi ČESKÝ TELECOM, a.s. a T-Mobile Czech Republic a.s.**
Všechny součásti obsahu dodatku označily obě společnosti za obchodní tajemství.
- 2. Dodatek č. 10 ze dne 27. 12. 2004 ke Smlouvě o propojení telekomunikačních sítí uzavřené dne 26. 11. 2001 mezi společnostmi ČESKÝ TELECOM, a.s. a BT Limited, organizační složka.**
Všechny součásti obsahu dodatku označily obě společnosti za obchodní tajemství.
- 3. Dodatek č. 10 ze dne 6. 1. 2005 ke Smlouvě o propojení telekomunikačních sítí uzavřené dne 18. 8. 1998 mezi společnostmi Eurotel Praha, spol. s r.o. a T-Mobile Czech Republic a.s.**
Všechny součásti obsahu dodatku označily obě společnosti za obchodní tajemství.
- 4. Dodatek č. 4 ze dne 5. 1. 2005 ke Smlouvě o propojení uzavřené dne 17. 9. 2002 mezi společnostmi Eurotel Praha, spol. s r.o. a T-Systems PragoNet, a.s.**
Všechny součásti obsahu dodatku označily obě společnosti za obchodní tajemství.
- 5. Dodatek č. 2 ze dne 21. 12. 2004 ke Smlouvě o propojení nahrazené rozhodnutími ČTÚ č.j. 19560/2002-610/IV ze dne 14. 3. 2003 a č.j. 14278/2003-603 ze dne 21. 5. 2003 mezi společnostmi T-Mobile Czech Republic a.s. a Czech On Line, a.s.**
Všechny součásti obsahu dodatku označily obě společnosti za obchodní tajemství.
- 6. Dodatek č. 3 ze dne 22. 12. 2004 ke Smlouvě o propojení uzavřené dne 4. 8. 2003 mezi společnostmi ČESKÝ TELECOM, a.s. a ha-vel voice a.s.**
Všechny součásti obsahu dodatku označily obě společnosti za obchodní tajemství.
- 7. Dodatek č. 5 ze dne 24. 9. 2004 ke Smlouvě o propojení uzavřené dne 20. 12. 2000 mezi společnostmi T-Mobile Czech Republic a.s. a Oskar Mobil a.s.**
Všechny součásti obsahu dodatku označily obě společnosti za obchodní tajemství.
- 8. Dodatek č. 4 ze dne 24. 9. 2004 ke Smlouvě o propojení uzavřené dne 13. 10. 2003 mezi společnostmi Oskar Mobil a.s. a Czech On Line, a.s.**
Všechny součásti obsahu dodatku označily obě společnosti za obchodní tajemství.
- 9. Dodatek č. 1 ze dne 6. 12. 2004 ke Smlouvě o propojení uzavřené dne 7. 5. 2004 mezi společnostmi ČESKÝ TELECOM, a.s. a ČEZnet, a.s.**
Všechny součásti obsahu dodatku označily obě společnosti za obchodní tajemství.

Smlouvy a dodatky smluv, které smluvní strany neoznačily jako obchodní tajemství podle § 17 až 20 zákona č. 513/1991 Sb., obchodního zákoníku, jsou k nahlédnutí u Českého telekomunikačního úřadu, v odboru regulace telekomunikačních sítí a služeb, Sokolovská 219, Praha 9, oddělení propojování – tel. 224 004 594, nebo v sekretariátu odboru – tel. 224 004 761.

ČTÚ č.j. 6803/2005-610
odbor regulace telekomunikačních sítí a služeb

16. Seznam osvědčení o registraci podle generální licence č. GL-24/T/2000 vydané ke zřizování a provozování veřejných telekomunikačních sítí určených výhradně k jednosměrnému šíření televizních nebo rozhlasových signálů po vedení – pokračování

Plné znění seznamu osvědčení o registraci je uvedeno v příloze tohoto věstníku.

ČTÚ č.j. 6850/2005-610
odbor regulace telekomunikačních sítí a služeb

17. Seznam osvědčení o registraci poskytování telekomunikačních služeb podle generální licence – pokračování

Plné znění pokračování seznamu osvědčení o registraci je uvedeno v příloze tohoto věstníku.

ČTÚ č. j. 6818/2005-610

odbor regulace telekomunikačních sítí a služeb

18. Seznam platných rozhodnutí o udělení telekomunikační licence – pokračování

Poř. čís.	Obchodní jméno Adresa sídla IČO	Telekomunikační činnost *)	Datum zahájení provozování sítě Datum zahájení poskytování služeb	Územní rozsah	Vlastník veřejné telekomunikační sítě Provozovatel veřejné telekomunikační sítě	Poskytovatel služeb	Číslo jedací Datum vydání licence Datum nabytí právní moci	Platnost licence
269	net4net, a.s. Mlýnská 326/13, 602 00 Brno IČO 26 15 24 36 (změna č. 2)	D					28227/2004-610 5.1.2005 25.1.2005	
Tato změna č. 2 telekomunikační licence č.j. 15396/2001-610, ke zřízení a provozování veřejné telekomunikační sítě, ve znění změny č. 1 č.j. 27280/2003-610, změnila původní obchodní jméno společnosti TransgasNet, a.s. na net4net, a.s. a adresu sídla společnosti na Mlýnská 326/13, 602 00 Brno. Změna, doložená výpisem z obchodního rejstříku, číslo 59610/2004, byla provedena na žádost držitele licence. Ostatní ustanovení telekomunikační licence č.j. 15396/2001-610, ve znění změny č. 1 č.j. 27280/2003-610, zůstávají beze změny.								
270	net4net, a.s. Mlýnská 326/13, 602 00 Brno IČO 26 15 24 36 (změna č. 7)	D					28229/2004-610 5.1.2005 25.1.2005	
Tato změna č. 7 telekomunikační licence č.j. 15542/2001-610 k poskytování veřejné telefonní služby prostřednictvím veřejné pevné telekomunikační sítě, ve znění změny č. 1 č.j. 35281/2001-610, změny č. 2 č.j. 14836/2002-610, změny č. 3 č.j. 23466/2002-610, změny č. 4 č.j. 11697/2003-610, změny č. 5 č.j. 27856/2003-610 a změny č. 6 č.j. 12515/2004-610, změnila původní obchodní jméno společnosti TransgasNet, a.s. na net4net, a.s. a adresu sídla společnosti na Mlýnská 326/13, 602 00 Brno a také textovou část licence. Změna, doložená výpisem z obchodního rejstříku, číslo 59610/2004, byla provedena na žádost držitele licence. Ostatní ustanovení telekomunikační licence č.j. 15542/2001-610 k poskytování veřejné telefonní služby prostřednictvím veřejné pevné telekomunikační sítě, ve znění změny č. 1 č.j. 35281/2001-610, změny č. 2 č.j. 14836/2002-610, změny č. 3 č.j. 23466/2002-610, změny č. 4 č.j. 11697/2003-610, změny č. 5 č.j. 27856/2003-610 a změny č. 6 č.j. 12515/2004-610, zůstávají beze změny.								
271	Kabelová televize Karviná, a.s. Těřeškovové 2233/28, 734 01 Karviná, Mizerov IČO 25 87 83 10 (změna č. 1)	D					30164/2004-610 5.1.2005 25.1.2005	
Tato změna č.1 k licenci č.j. 22207/2004-610, změnila adresu sídla společnosti na Těřeškovové 2233/28, 734 01 Karviná, Mizerov. Změna, doložená výpisem z obchodního rejstříku číslo 43083/2004, byla provedena na žádost držitele licence. Ostatní ustanovení licence č.j. 22207/2004-610 zůstávají beze změny.								

- *) A = zřízení a provozování veřejné telekomunikační sítě
 B = poskytování veřejné telefonní služby prostřednictvím veřejné pevné telekomunikační sítě
 C = poskytování veřejné telefonní služby prostřednictvím veřejné mobilní telekomunikační sítě
 D = změna licence

ČTÚ č. j. 6817/2005-610

odbor regulace telekomunikačních sítí a služeb

19. Oznámení o neplatnosti průkazu zaměstnance č. 172

Český telekomunikační úřad sděluje, že průkaz zaměstnance č. 172, znějící na jméno Ing. Miluše Ševerová, je neplatný. Používání průkazu zaměstnance č. 172 sdělte Českému telekomunikačnímu úřadu se sídlem Sokolovská 219, Praha 9, poštovní přihrádka 02, 225 02 Praha 025.

ČTÚ 6214/04-604

odbor krizového řízení

20. Oznámení o neplatnosti průkazu zaměstnance č. 008

Český telekomunikační úřad sděluje, že průkaz zaměstnance č. 008, znějící na jméno Eva Bubnová, je neplatný. Používání průkazu zaměstnance č. 008 sdělte Českému telekomunikačnímu úřadu se sídlem Sokolovská 219, Praha 9, poštovní přihrádka 02, 225 02 Praha 025.

ČTÚ 8093/2005

odbor krizového řízení

Telekomunikační věstník, ev. č. MK ČR E 14 171 - vychází měsíčně.

Vydává: Český telekomunikační úřad v Nakladatelství dopravy a turistiky spol. s r. o. - **NADATUR**. Řídí a příspěvky přijímá: Redakční rada, Český telekomunikační úřad, se sídlem Sokolovská 219, Praha 9, poštovní příhrádka 02, 225 02 Praha 025, tel.: 224 004 605, fax: 224 004 827.

Tiskne: Břatisk, Báňš.

Distribuuje: NADATUR, spol. s r. o., Hybernská 5, 110 00 Praha 1.

Zasílá: Česká pošta s.p., o.z. Přeprava. Podávání zásilek povoleno Českou poštou s.p., o.z. Přeprava č.j. 72/96 ze dne 5.1.1996. **Informace o předplatném a objednávkách** přijímá redakce **NADATUR**, spol. s r. o., Hybernská 5, 110 00 Praha 1, tel.: 224 224 749, fax: 224 219 547.

Nevyžádané příspěvky nevracíme.

ISSN 0862-724X.